



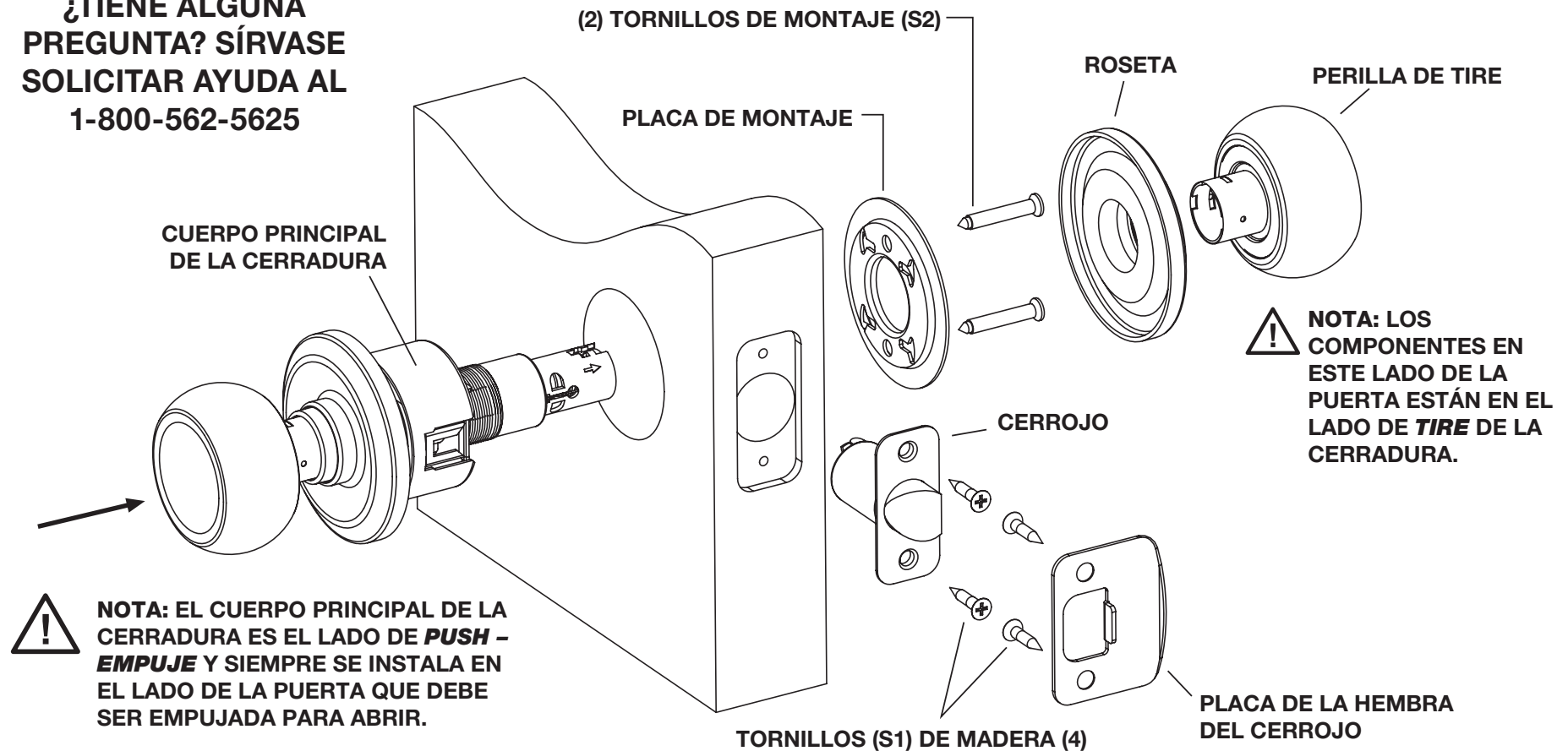
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE JUEGOS DE CERRADURAS DE PERILLA PUSH PULL ROTATE.

PARA JUEGOS DE CERRADURAS DE PERILLA INTERIORES SIN SEGURO TIPO PUSH PULL ROTATE. DE BRINK HOME SECURITY

999-00326E\_SP

PARA PUERTAS DE 35 mm (1-3/8") HASTA 45 mm (1-3/4") DE ESPESOR  
FUNCIONA TANTO EN PUERTAS QUE GIRAN HACIA DENTRO COMO HACIA FUERA. VEA EL PASO 2.

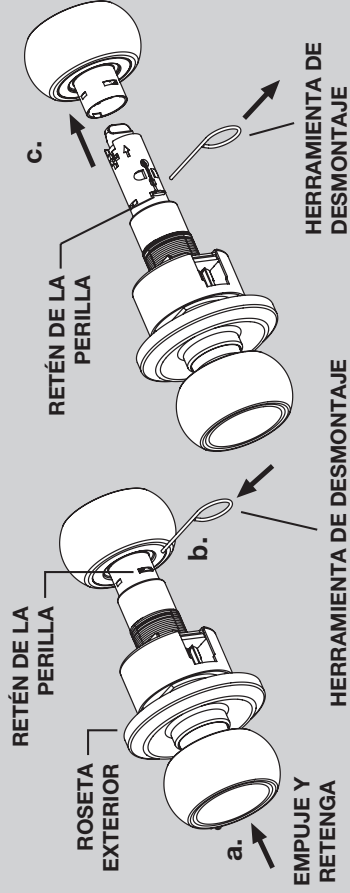
¿TIENE ALGUNA PREGUNTA? SÍRVASE SOLICITAR AYUDA AL 1-800-562-5625



PARA INSTALACIONES NUEVAS, VEA LA INSTRUCCIÓN 999-00321E\_SP  
PARA INSTALACIONES DE REEMPLAZO, PROCEDA AL PASO 1.

## DESMONTAJE DE LA PERILLA INTERIOR: SI USTED COLOCA LA PERILLA INTERIOR EN EL CHASIS ANTES DE INSTALARLA EN SU PUERTA, SIGA ESTOS PASOS:

- Mientras retiene la Roseta exterior, empuje la Perilla exterior para exponer el Retén de la perilla interior.
- Empuje la Herramienta de desmontaje contra el Retén de la perilla para presionarlo.
- Deslice la perilla para separarla del Huso.



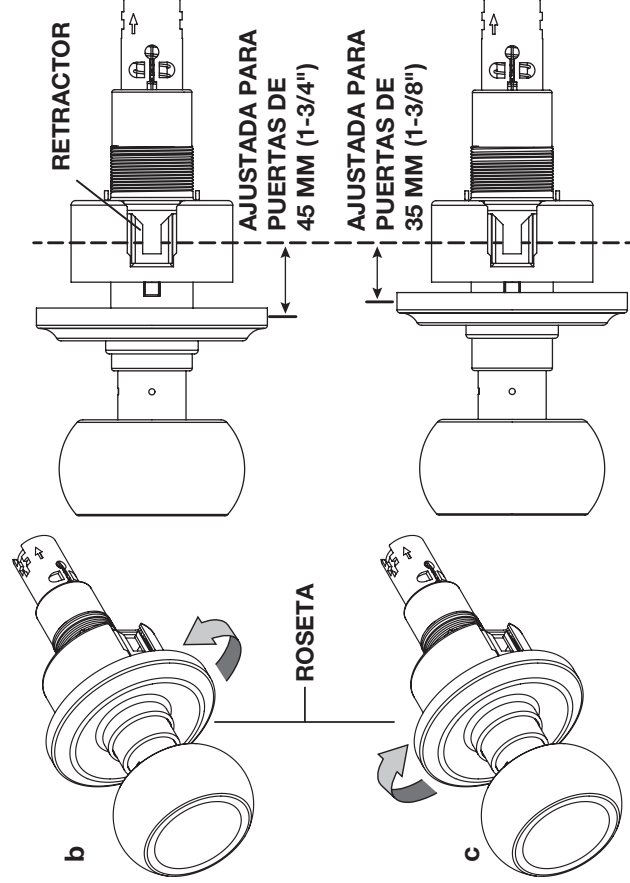
PARA INSTALACIONES NUEVAS, VEA LA INSTRUCCIÓN 999-00321E.SP. PARA INSTALACIONES DE REEMPLAZO, PROCEDA AL PASO 1.

## ⚠ ¡IMPORTANTE!

### PASO 1

#### Cómo tomar en cuenta el espesor de la puerta

- Mida el espesor de su puerta. Dicho espesor debe ser de 35 mm (1-3/8") o de 45 mm (1-3/4"). Si el espesor de su puerta está entre estos dos números, redondee al espesor más cercano entre estos dos espesores.
- Para puertas de 45 mm (1-3/4"), gire la Roseta en el Cuerpo principal de la cerradura en el sentido opuesto a las manecillas del reloj (sentido antihorario – hacia la perilla) hasta que se detenga. Luego gire aproximadamente un cuarto de vuelta en sentido horario.
- Para puertas de 35 mm (1-3/8"), gire la Roseta en el Cuerpo principal de la cerradura en el sentido de las manecillas del reloj (sentido horario – alejándose de la perilla) hasta que se detenga. Luego gire aproximadamente un cuarto de vuelta en sentido antihorario.
- Todo esto tiene como objetivo asegurarse que la Cola del cerrojo quedará aproximadamente centrada en el Retractor al ser instalada.

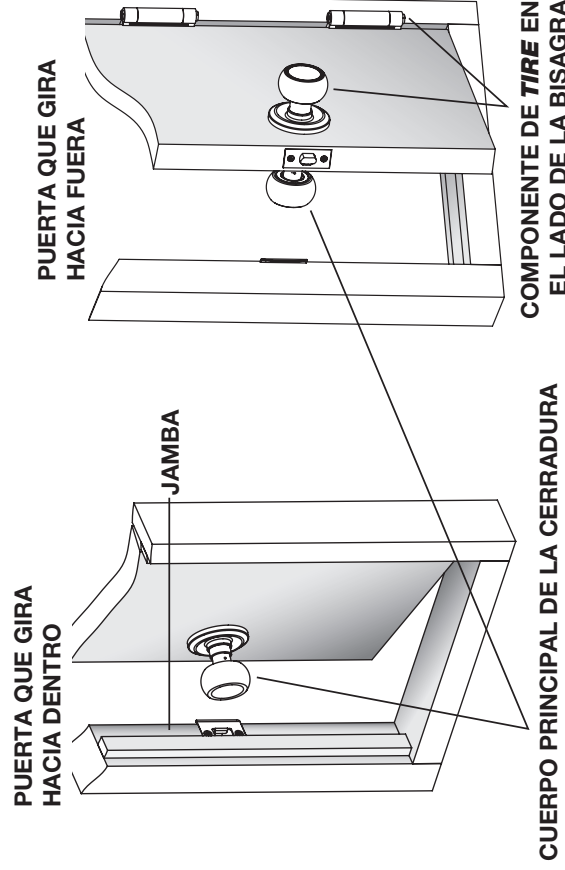


### PASO 1

#### Seleccione el lado de la puerta para colocar el Cuerpo principal de la cerradura

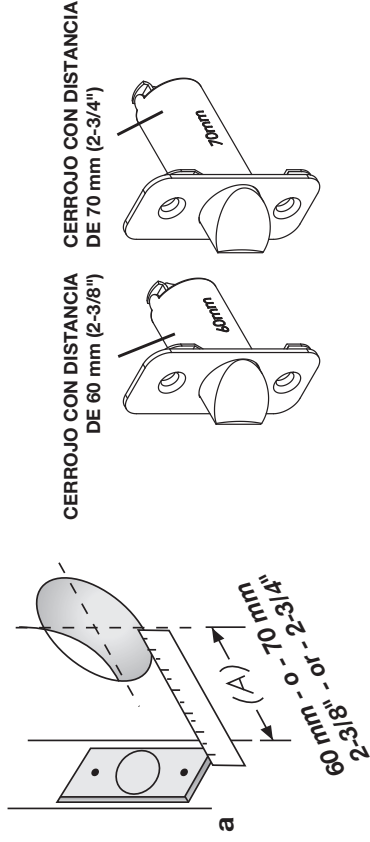
- La Perilla interior sin seguro tipo Push-Pull-Rotate puede ser instalada tanto en puertas que Giran hacia dentro (puertas que se empujan hacia la habitación para entrar desde fuera) como en puertas que Giran hacia fuera (puertas que deben ser tiradas hacia fuera de la habitación para entrar desde fuera).
- El Cuerpo principal de la cerradura es el mecanismo de EMPUJE. Para puertas que Giran hacia dentro, se instala en la cara exterior de la puerta. Para puertas que Giran hacia fuera, se instala en la cara interior de la puerta. Los Componentes del lado de TIRE siempre se instalan en el lado de la puerta donde son visibles las bisagras.
- Después de la instalación usted EMPUJARÁ la perilla para entrar a una habitación con una puerta que Gira hacia dentro, o TIRARÁ de la perilla para entrar a una habitación con una puerta que Gira hacia fuera.

#### VISTA DESDE FUERA DE LA HABITACIÓN



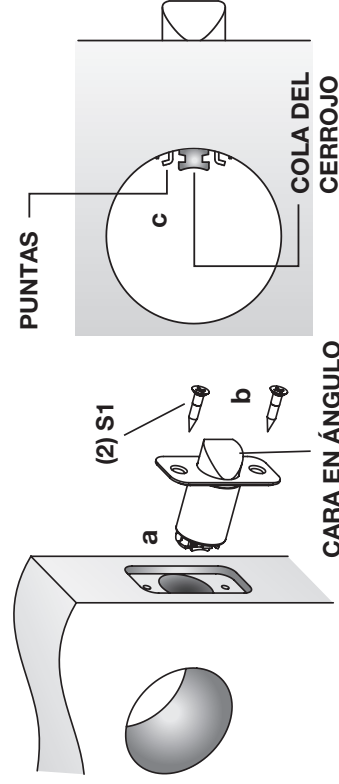
### PASO 3 Selección del cerrojo correcto

- La distancia de canto o borde de la puerta hasta el centro del agujero de 54 mm (2-1/8") en la cara de la puerta se le conoce algunas veces como "entrada".
- Selección del cerrojo de 60 mm (2-3/8") tomando en cuenta la distancia o "entrada" de su puerta. [La mayoría de las puertas residenciales tienen una distancia o "entrada" de 60 mm (2-3/8").]



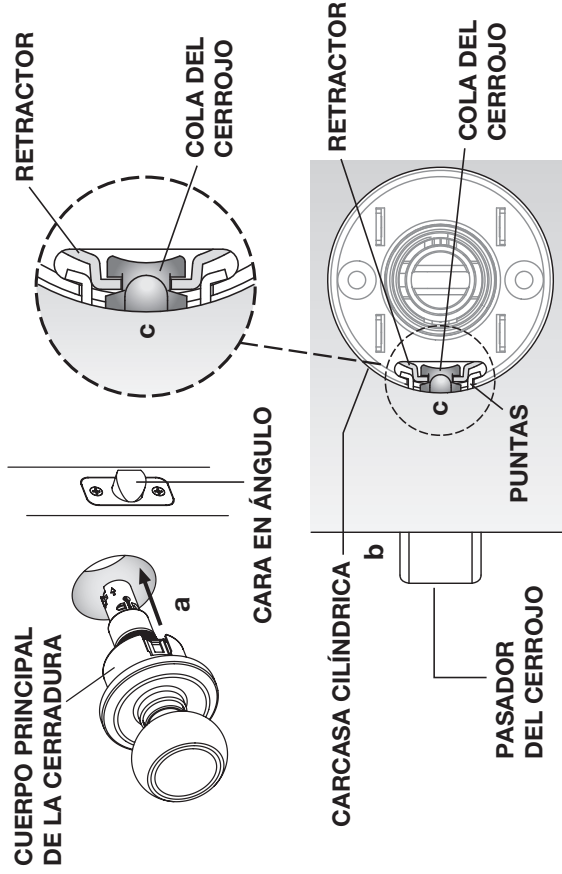
### PASO 4 Instale el Cerrojo

- Inserte el cerrojo en el agujero de 25.4 mm (1") en el canto o borde de la puerta tal como se muestra. Asegúrese que la cara en ángulo del pasador del cerrojo está orientada hacia la jamba de la puerta.
- Inserte dos Tornillos (S1) de la madera a través de los orificios en la placa frontal y apriételes firmemente.
- Después de la instalación, usted debe poder ver las Puntas del Cerrojo y la/s Cola/s del cerrojo a través del agujero de 54 mm (2-1/8") en la puerta tal como se muestra. Si esto no sucede, vuelva al Paso 2. Selección del cerrojo correcto.



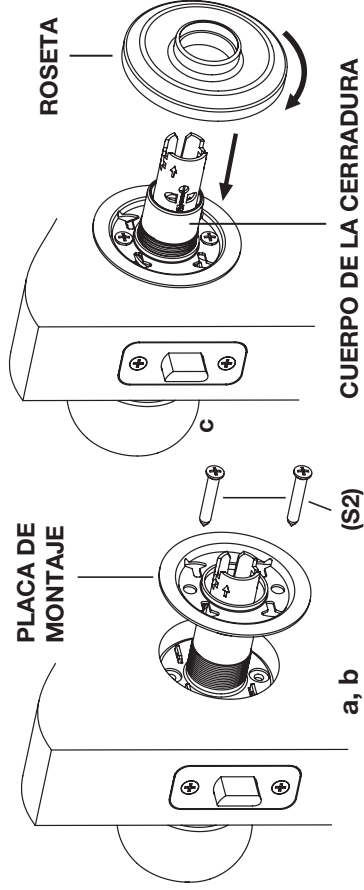
### PASO 5 Instale el Cuerpo principal de la cerradura

- Consulte el Paso 1 para determinar en cuál lado de la puerta se va a instalar el Cuerpo principal de la cerradura.
- Nota: La cara en ángulo del pasador del cerrojo siempre está dirigida hacia la jamba de la puerta y el Cuerpo principal del cerrojo.
- Introduzca el Cuerpo principal de la cerradura a través del orificio de 54 mm (2-1/8") en la puerta.
- Vea a través del orificio desde el lado interior de la puerta para guiar el Cuerpo principal de la cerradura.
- Asegúrese que la Carcasa cilíndrica se engrana con las Puntas del cerrojo y que el Retractor se traba con la Cola del cerrojo.
- Gire la perilla para comprobar el funcionamiento – el pasador del cerrojo debe retraerse.



### PASO 6 Instale la Placa de montaje y la roseta

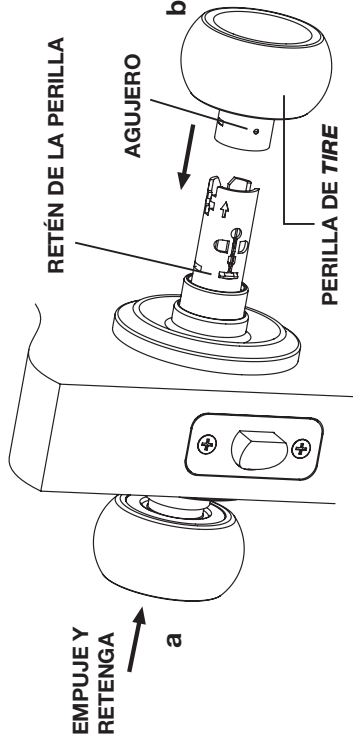
- Coloque la Placa de montaje sobre el Cuerpo principal de la cerradura y contra la cara de la puerta, con los agujeros de montaje alineados verticalmente.
- Introduzca los dos tornillos de Montaje (S2) y engrane en los dos agujeros roscados en el Cuerpo principal de la cerradura. Apriételes firmemente.
- Instale la Roseta interior; engrane la rosca en el Cuerpo principal de la cerradura y gire la roseta en el sentido de las manecillas del reloj (sentido horario) hasta que hace contacto con la cara interior de la puerta.



## PASO 7

### Instale la perilla interior

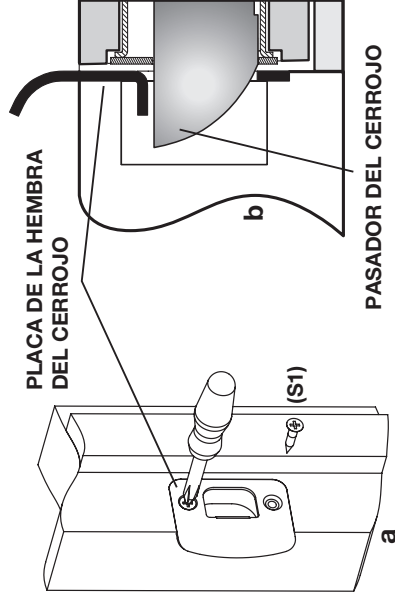
- Empuje y retenga la Perilla exterior para poner al descubierto el Retén de la perilla.
- Alinee el agujero en la perilla de Tiro con el Retén de la perilla en el husillo.
- Deslice la perilla sobre el husillo hasta que engrane el Retén de la perilla y hace clic al quedar perfectamente asentada. Tire de la Perilla para asegurarse que esté firmemente sujeta.



## PASO 8

### Instale la Placa de la hembra del cerrojo

- Fije la Placa de la hembra del cerrojo con dos Tornillos de madera (S1). Apriételes firmemente.
- Es importante que en las Cerraduras tipo *Push-Pull-Rotate* el Pasador del cerrojo se mueva libremente hacia dentro y hacia fuera de la Placa de la hembra del cerrojo.



## PASO 9

### Funcionamiento y localización de fallas

#### Puertas que giran hacia dentro

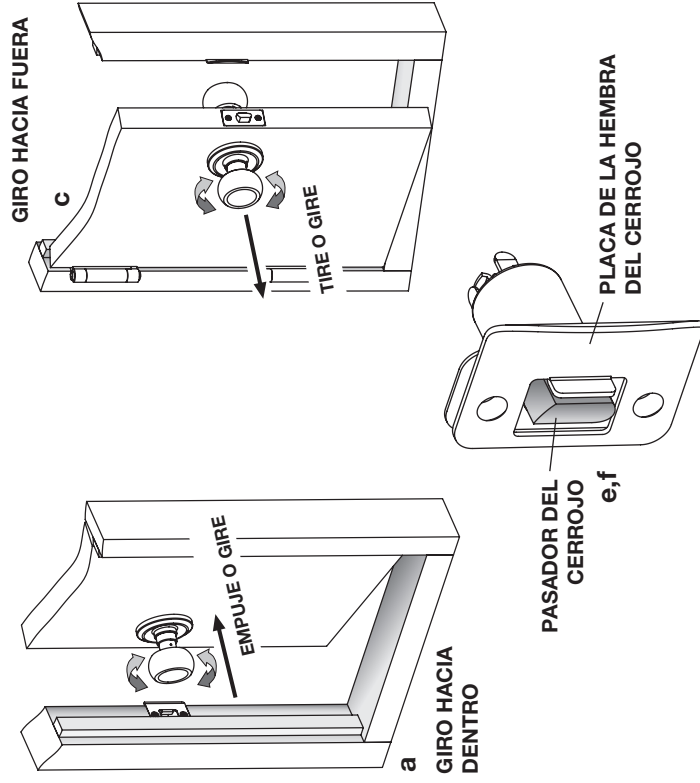
- Para abrir la puerta desde el exterior, empuje sobre la perilla o gire la Perilla en uno u otro sentido.
- Para salir de la habitación, tire de la perilla o gire la Perilla en uno u otro sentido.

#### Puertas que giran hacia fuera

- Para abrir la puerta desde el exterior, Tire de la perilla o gire la perilla en uno u otro sentido.
- Para salir de la habitación, Empuje la perilla o gire la perilla en uno u otro sentido.

#### Localización de fallas

- Las funciones de Empuje y Tiro funcionan de mejor manera cuando el pasador del cerrojo se pueda mover libremente hacia dentro y hacia fuera de la Placa de la hembra.
- Los burletes contra la intemperie o una puerta pandeada pueden a veces forzar el pasador contra la Placa de la hembra del cerrojo. Esto incrementará la fuerza necesaria para Empujar la perilla o Tirar de la misma. Para obtener mejores resultados, coloque la Placa de la hembra del cerrojo en una posición diferente para que no haya fuerza alguna contra el pasador.



**GARANTÍA TOTAL DE POR VIDA.** - Este producto está totalmente garantizado de no tener defectos en materiales y mano de obra durante la vida del producto. Si ocurre un defecto en materiales o en la mano de obra, llame al teléfono 800-562-5625 para obtener instrucciones sobre cómo poder reemplazarlo o reparado sin costo alguno. Esta garantía es nula y sin valor si el producto se utilizó para objetivos para el que no fue diseñado, o sufre abuso, mal uso, es modificado, o no se mantuvo, accionado, mantenimiento y/o es reparado incorrectamente. **NO HAY RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS.** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, por lo que esta exclusión puede no ser aplicable a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales y usted podrá tener otros derechos que varían de estado a estado.



La marca registrada y los trabajos con derechos reservados de Brink's se usan con autorización.

999-00326E\_SP\_REVA

Hampton Products International Corp.  
50 Icon, Foothill Ranch, CA 92610-3000 USA  
www.hamptonproducts.com 1-800-562-5625  
www.brinksppr.com  
©2015 Hampton Products International Corp.  
999-00326E\_SP\_REVA 02/15